

Рохина Елена Владимировна

учитель немецкого языка

МАОУ «СОШ №1»

г. Пермь, Пермская область

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОЕКТНОГО МЕТОДА НА УРОКАХ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА (ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ)

Аннотация: в данной статье автором рассматривается использование метода проектов – одного из современных эффективных методов преподавания иностранного языка в школе.

Ключевые слова: метод проектов, проект, проектный метод.

Федеральный государственный образовательный стандарт уделяет особое внимание личностной ориентации языкового образования, реализации всех основных современных подходов, входящих в личностно ориентированную парадигму образования. По мнению современных зарубежных и отечественных методистов и дидактов, именно проектная деятельность как никакая другая способна сделать учебный процесс личностно ориентированным. Метод проектов рассматривается многими учёными как одна из возможностей эффективного преподавания иностранного языка в основной школе.

Участие в проектной деятельности позволяет активизировать познавательную деятельность учащихся в процессе обучения иностранному языку, способствует развитию умений учащихся работать самостоятельно: умение читать и перерабатывать текст, собирать необходимую информацию, критически ее осмысливать, планировать свою деятельность, вести дискуссию, исследовать, уметь делать выводы, оформлять и оценивать результаты своей работы. В ходе работы над проектом совершенствуются приобретенные ранее знания, навыки и умения, увеличивается объем используемых учащимися языковых и речевых средств, улучшается качество владения немецким языком, возрастает степень творческой активности школьников.

Таким образом, проектная деятельность стимулирует формирование и развитие креативных, когнитивных, коммуникативных и организационно-деятельных умений учащихся.

В подготовке и проведении проектов участвуют все учащиеся. Формой организации учебного процесса на уроках является групповая форма. В нашем случае в проекте функционируют малые группы, работающие как над общими, так и над специфическими задачами. Каждая группа получает задание, как правило, дифференцированное. Внутри группы распределяются роли. В нашем опыте наилучшие результаты показало следующее распределение ролей в группе:

1. Chef (руководитель группы) – осуществляет общее руководство работы группы и следит за тем, чтобы четко выполнялись поставленные задачи.
2. Zeitnehmer (хронометрист) – следит за тем, чтобы задания выполнялись в установленное время.
3. Beobachter (наблюдатель) – следит за тем, чтобы всем ли участникам группы предоставлялась возможность высказаться, выдвинуть свои идеи и предложения.
4. Sekretär(in) – отвечает за ведение «протокола»: записывает результаты обсуждений и выводы.

Проектная работа, которую мы проводим, обычно подразделяется на 6 этапов:

1 этап – планирование проекта в классе – включает в себя шаги от постановки проектной цели, определения задач, распределение по группам всех участников проекта, до определения каждому участнику группы самостоятельной части общей работы.

2 этап – работа над проектом вне класса – деятельность каждого участника за пределами класса, включающая в себя в основном сбор и частичную обработку необходимого материала.

3 этап – работа над проектом в классе – обсуждение выполненных отдельных частей проекта, коррекция полученных результатов, возможно внесение необходимых изменений, его оформление как единого целого.

4 этап – презентация проекта и представление конечного продукта- самый приятный из этапов работы, где представляются схемы, презентации, альбомы, коллажи и другие продукты.

5 этап – рефлексия и анализ результатов.

6 этап – жизнь проекта после его завершения и его социальная активность.

По мере накопления опыта проектной деятельности мы стали уделять особое внимание последним двум этапам работы над проектами. Анализ достижений учащихся – важнейшее и обязательное условие нашей работы.

При завершении проекта, для его анализа и рефлексии учащимся предлагаются самостоятельно ответить на вопросы, сформулированные немецкими методистами Bachmann, Bichel, Borhard, Bischof. Ответы на эти вопросы помогают учащимся оценить как процесс, так и результат их деятельности: *Was haben wir gemacht?* (Что мы создали?), *Wie haben wir das gemacht?* (Каким образом мы сделали?), *Warum haben wir das gemacht?* (С какой целью мы сделали?), *Welche Kompetenzen waren dafür erforderlich?* (Какие компетенции нам для этого понадобились?), *Welche Rolle haben wir bei der Projektarbeit übernommen?* (Какие роли мы выполняли в проекте?), *Welche Erfahrungen haben wir individuell und als Gruppe gemacht?* (Какой опыт мы приобрели каждый индивидуально и в группе?), *Welche Alternative hätte es gegeben?* (Что можно было сделать в качестве альтернативы?)

Особое внимание мы уделяем и «жизни» проекта после его завершения и его социальной активности. Так, с учащимися 8-х классов в качестве внеклассной работы по предмету мы разработали краткосрочный информационный проект по теме «*Das schönste Fest des Frühlings. Feiert mit uns!*». Одна из частей этого проекта, индивидуальная работа – рекламный постер, автор которого с большим успехом представила его на международной дистанционной страноведческой олимпиаде. Многочисленные картинки, рисунки самих учащихся, схемы и ассоциограммы с лексикой, которые они разработали, были представлены учащимся

3-х классов и в дальнейшем широко и удовольствием ими использовались на уроках немецкого языка для отработки лексико-грамматического материала в соответствующей теме «Der Frühling ist da».

В данной статье предлагаются краткое описание вышеназванного внеклассного мероприятия с использованием метода проектов.

Проект, разработанный учащимися 8 класса в рамках внеклассной работы по немецкому языку. Тема: «Das schönste Fest des Frühlings. Feiert mit uns!»

Цель проекта: систематизация учащимися полученных ранее страноведческих и лингвострановедческих знаний о стране изучаемого языка.

Задачи:

- 1) формировать у учащихся базовые компетенции: коммуникативную, информационную, самоорганизации;
- 2) продолжить изучение обычаяев и праздников немецкоязычных стран как элемента познания исторического и культурного наследия народов мира;
- 3) актуализировать социокультурное развитие учащихся через самообразование.

Класс: 8. Уровень обученности: базовый

Категория проекта: информационный, творческий, краткосрочный

Продолжительность проекта: 3 урока, 1 урок-презентация части проекта для учащихся 3-х классов.

Материалы: учебник для 3-го класса, учебник для 8 класса из предметной линии учебников И.Л. Бим, рабочие листы, дополнительный материал, плакаты, краски и фломастеры, картинки и рисунки по теме, компьютер

Планируемые/полученные продукты: презентация на заданную тему, постер-реклама, рисунки, схемы и ассоциограммы по теме.

В ходе обсуждения плана работы над проектом, были определены следующие дифференцированные задания для групп (в зависимости от уровня подготовленности и интересов):

Gruppe 1: Sammelt den Wortschatz zu den Themen «Der Frühling», «Die Frühlingsblumen», «Ostern in Deutschland» usw. Stellt Schemas auf oder erstellt Assoziogramme zu diesen Themen. Erstellt eine oder mehrere passende Aufgaben für die Kleinen. (aus der Klassen 3a,3b,3g)

Gruppe 2: Findet in der Literatur/Internet schöne Lieder für die Saison, Gedichte usw. Dann malt 2–3 Osterkarten und schreibt dazu persönliche Ostersprüche.

Gruppe 3: Malt ein Plakat-Einladung zum einem des Frühlingsfesten, die in den deutschsprächigen Ländern im März, April oder Mai gefeiert werden und schreibt die Werbung (sagt, warum ist dieses Fest interessant, was man am diesen Tag traditionell macht und isst.) Schreibt 10–12 Sätze.

Ход проекта:

I. Планирование проекта в классе. (1 урок)

1.1. Вступительная беседа с учащимися с целью выявления у них уровня знаний по данной теме; инициирование учителем идеи проекта и ее обсуждение.

1.2. Выбор форм итоговых продуктов проекта: презентация, рекламный постер, выставка рисунков, разработка схем и ассоциограмм; и формы презентации.

II. Основной этап/ (2 урока)

2.1. Работа над проектом вне класса (самостоятельная)/

2.2. Работа над проектом в классе (групповая)/

III. Заключительный этап/ (1 урок)

3.1. Представление всего проекта/

3.2. Подведение итогов: рефлексия, анализ, обсуждение.

3.3. «Жизнь проекта»- презентация проекта младшим школьникам (1 урок).

Мы считаем проектную деятельность одной из возможностей наиболее эффективного преподавания иностранных языков в школе. Использование метода проектов в своей педагогической деятельности позволяет нам сделать следующие выводы:

1. Метод проектов способствует систематизации знаний и умений, развивая тем самым учебно-познавательных компетенций.

2. Этот метод в значительной степени позволяет раскрыть творческий потенциал учащихся.

3. Данный метод значительно улучшает организацию самостоятельной работы учащихся с учебными и дополнительными материалами, учит их разносторонне подходить к решению поставленных задач.

4. Индивидуальная, парная, групповая проектная деятельность способствует развитию у учащихся иноязычной коммуникативной компетенции во всех видах речевой деятельности.

Список литературы

1. Белогрудова В.П. Об исследовательской деятельности учащихся в условиях проектного метода / В.П. Белогрудова // Иностранные языки в школе. – 2005. – №8.

2. Зимняя И.А. Проектная методика обучения английскому языку / И.А. Зимняя, Т.Е. Сахарова // Иностранные языки в школе. – 1991. – №3.

3. Копылова В.В. Методика проектной работы на уроках английского языка: Методическое пособие / В.В. Копылова. – 2-е изд., стереотип. – М.: Дрофа, 2004. – 96 с.

4. Полат Е.С. Метод проектов на уроках иностранного языка / Е.С. Полат // Иностранные языки в школе. – 2000. – №2–3.

5. Полат Е.С. Обучение в сотрудничестве / Е.С. Полат // Иностранные языки в школе. – 2000. – №1.

6. Fritzsche J., Ivo H., Projekte im Deutschunterricht. – Leipzig: Ernst Klett, 1996.

7. Wicke R. Vom Text zum Projekt. – Berlin: Cornelesen, 1997.